

Буря

Емілі Елізабет Дікінсон

Страшений шторм розчавив світ
не видно навіть хмар.
Землі і неба моноліт
закрив темнот кошмар.

Страхи сміються на дахах,
пронизливий їх свист,
цей регіт-скрегіт — справжній жах —
їх божевільний хист.

Та день прийшов — пташиний спів
поклав страхіттям край:
вони вернулися домів
і мир настав, мов рай.

[Tempest (An awful tempest mashed the air)]
З англійської переклала Марта Тарнавська